

	Metrické kabelové průchodky pro elektrické instalace	ČSN EN 50262 34 7501
---	---	----------------------------

Metric cable glands for electrical installations

Presse-étoupe à pas métrique pour installations électrique

Metrische Kabelverschraubungen für elektrische Installationen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50262:1998 včetně její opravy EN 50262:1998/Cor.:1998-10. Evropská norma EN 50262:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50262:1998 including its Corrigendum EN 50262:1998/Cor.:1998-10. The European Standard EN 50262:1998 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 50262 (34 7501) z června 1999.

© Český normalizační institut,
2002
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

65105

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 50262:1998 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 50262:1999 z června 1999 převzala EN 50262:1998 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 50014:1992+Cor.:1993-10 nahrazena EN 50014:1997 zavedenou v ČSN EN 50014:1998 (33 0370) Nevýbušná elektrická zařízení. Všeobecné požadavky (idt EN 50014:1997)

EN 60335 soubor zaváděn v souboru ČSN EN 60335 (36 1040; 36 1055) Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely (idt EN 60335 soubor; idt IEC 60335 soubor)

EN 60423:1994 zavedena v ČSN EN 60423:1996 (37 0000) Trubkové systémy pro elektrické instalace. Vnější průměry elektroinstalačních trubek a závity pro trubky a příslušenství (idt EN 60423:1994; mod IEC 423:1993)

EN 60529:1991+Cor.:1993-05 zavedena v ČSN EN 60529:1993 Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód) (idt EN 60529:1991; idt IEC 529:1989; idt EN 60529/Cor.:1993)

EN 60695-2-1/1:1996 nahrazena EN 60695-2-11:2001 zavedenou v ČSN EN 60695-2-11:2001 (34 5615) Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2-11: Zkušební metody - Oddíl 1/list 1: Zkouška konečných výrobků žhavou smyčkou a návod (idt EN 60695-2-11:2001; idt IEC 60695-2-11:2000; idt IEC 695-2-11/Cor.:2001)

EN 61058 soubor zaváděn v souboru ČSN EN 61058 (35 4107) Spínače pro spotřebiče (idt EN 61058 soubor; idt IEC 1058 soubor)

HD 586 soubor zaváděn v souboru ČSN 34 7471 Kabely s minerální izolací pro jmenovitá napětí do 750 V (idt HD 586 soubor)

ISO 868:1985 zavedena v ČSN EN ISO 868:1999 (64 0624) Plasty a ebonit - Stanovení tvrdosti vtlačováním hrotu tvrdoměru (tvrdost Shore) (idt EN ISO 868:1997)

Upozornění na národní poznámku

Do normy byla ke kapitole Předmluva doplněna národní poznámka týkající se opravy EN 50262:1998.

Vypracování normy

Zpracovatel: Technický a zkušební ústav telekomunikací a pošt Praha - TESTCOM, IČO 00003468, Ing. Jaroslav Adam

Technická normalizační komise: TNK 68 Kabely a vodiče

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivan Brdička

EUROPEAN STANDARD	Září 1998
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 29.080.20

Deskriptory: electrical accessory, low voltage accessory, electrical installation, cable glands, requirement, definition, test, type test, classification, marking, technical document, construction characteristics, mechanical property, electrical property, electromagnetic compatibility

Metrické kabelové průchodky pro elektrické instalace
Metric cable glands for electrical installations

Presse-étoupe à pas métrique pour
installations
électrique*)

Metrische Kabelverschraubungen für
elektrische
Installationen

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1998-04-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 1998 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 50262:1998 E

množství jsou vyhrazena národním členům CENELEC.

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena pracovní skupinou WG11 Průchodkové panely technické komise

Text návrhu byl předložen k formálnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 50262 dne 1998-04-01*).

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 1999-03-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2001-03-01

*) NÁRODNÍ POZNÁMKA Francouzský název evropské normy byl upraven na základě opravy EN 50262:1998/Cor.:1998-10.

Původní název byl Entrées de câble (presse-étoupe) à pas métrique pour installations électriques.

Předmluva

.....
..... 4

1 Rozsah
platnosti

.....
..... 6

2 Normativní
odkazy

.....
..... 6

3
Definice

.....
..... 6

4 Všeobecné
požadavky

.....

..... 7

5	Všeobecné zkušební podmínky	7
----------	-----------------------------	---

6	Klasifikace	8
----------	-------------	---

7	Značení a dokumentace	9
----------	-----------------------	---

8	Konstrukce	10
----------	------------	----

9	Mechanické vlastnosti	10
----------	-----------------------	----

10	Elektrické vlastnosti	17
-----------	-----------------------	----

11	Elektromagnetická kompatibilita	23
-----------	---------------------------------	----

12	Vnější vlivy	23
-----------	--------------	----

1 Rozsah platnosti

Tato evropská norma stanovuje požadavky a zkoušky pro konstrukci a funkčnost metrických kabelových průchodek. Tato norma pokrývá úplné průchodky dodávané výrobcem nebo dodavatelem, nikoliv ale součásti kabelových průchodek.

Požadavky a zkoušky pro metrické kabelové průchodky s vícevrstevnými těsněními se studují.

Tato norma nezahrnuje kabelové průchodky:

- pro optické kabely;
- pro kabely s minerální izolací specifikované v HD 586;
- se vstupní částí průchodky jinou než metrickou.

POZNÁMKA Určité kabelové průchodky lze používat rovněž v „nebezpečných prostorech“. U zařízení, která se mají instalovat v takových podmínkách, se má vzít zřetel na jiné nebo další nutné požadavky, např. specifikované v EN 50014.

2 Normativní odkazy

Do této evropské normy jsou začleněna formou datovaných nebo nedatovaných odkazů ustanovení z jiných publikací. Tyto normativní odkazy jsou uvedeny na vhodných místech textu a seznam těchto publikací je uveden níže. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo revize kterékoliv z těchto publikací vztahují na tuto evropskou normu jen tehdy, pokud do ní byly začleněny změnou nebo revizí. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace.

EN 50014:1992+Cor.:1993-10 Nevýbušná elektrická zařízení - Všeobecné požadavky

(Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres - General requirements)

EN 60335 soubor Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely (mod IEC 60335 soubor)

(Safety of household and similar electrical appliances (IEC 60335 series, modified))

EN 60423:1994 Trubkové systémy pro elektrické instalace - Vnější průměry elektroinstalačních trubek a závitů pro trubky a příslušenství (mod IEC 60423:1993)

(Conduits for electrical purposes - Outside diameters of conduits for electrical installations and threads for conduits and fittings (IEC 60423:1993, modified))

EN 60529:1991+Cor.:1993-05 Stupně ochrany krytem (krytí - IP kód) (IEC 60529:1989)

(Degrees of protection provided by enclosures (IEC 60529:1989))

EN 60695-2-1/1:1996 Zkoušení požárního nebezpečí - Část 2: Zkušební metody - Oddíl 1/list 1: Zkouška konečných výrobků žhavou smyčkou a návod (IEC 60695-2-1/1:1994+Cor.:1995-05)

(Fire hazard testing - Part 2: Test methods - Section 1/sheet 1: Glow-wire end-product test and guidance (IEC 60695-2-1/1:1994 + corr. May 1995))

EN 61058 soubor Spínače pro spotřebiče (IEC 61058 soubor)

(Switches for appliances (IEC 61058 series))

HD 586 soubor Kabely s minerální izolací pro jmenovitá napětí do 750 V

(Mineral insulated cables with a rated voltage not exceeding 750 V)

ISO 868:1985 Plasty a ebonit - Stanovení tvrdosti vtlačováním hrotu tvrdoměru (tvrdost Shore)

(Plastics and ebonite - Determination of indentation hardness by means of a durometer (Shore hardness))

-- Vynechaný text --